Dear Staff and Students,

Re: 8th Confirmed Case of Human Swine Influenza (Pandemic H1N1 2009) Infection

The 8th confirmed case of Human Swine Influenza Infection was reported on 4 September 2009. The case involved a hall student who was confirmed on 3 September 2009 to have been infected with the HIS (H1N1) virus. The student is now staying at home pending recovery. Her hall unit and the associated public area will be thoroughly cleansed with disinfectant. Staff and students are again reminded to be vigilant in taking personal hygiene measures to avoid being infected as well as to curb the transmission of human swine influenza: Please note that details of the general advices on the said measures have been issued earlier today in a separate intranet / email message.

Thank you for your attention and cooperation.

Estates Office

致所有教職員及學生:

第八宗確診人類豬型流感個案

本校於2009年9月4日收到第八宗人類豬型流感 (2009年H1N1流感大流行)個案之報告,受感染者爲一名居住本院宿舍學生。她於9月3日確診,現已在家中休養及康復中,而她居住之宿舍單位及相關之公眾地方亦將徹底消毒。爲防範受該病毒感染及進一步預防流感傳播,敬請各位注意個人衛生措施,該等措施已於今日早前通過內聯網及電郵發佈,敬希垂注。

多謝合作!

物業處